



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
 CIL 001759

Intertek
 CIL 0059651

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2000470	Data 18/05/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

31384

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728		
Riga	Descrizione	J.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 270303-I 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 400 HESON N°pezzi X cassone 34,000	NR	209,000		
			1,000		
			1,000		

180264 067
 501035 3850

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 209
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: 25/05/2020
 Firma: *[Signature]*

Totale Colli 2	Peso Netto 1003,0000 KG	Peso Lordo 1223,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
-------------------	----------------------------	----------------------------	--------------	---

Trasportatore
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S

Targa EH 847 MR	☐ Destinataro ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 18/05/20	Firma Conducente	Firma Destinataro
--------------------	--	---------------------------------------	------------------	-------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR MUCU 002594.5		Sigillo Nr. / Seal Nr. Flomb Nr. 2456061		*1229361* 1.229.361	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA		LETTERA DI VETTURA (INTERNATIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-45145 Questo trasporto, se internazionale, è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport 14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SGL SRL VIA STRADELLA PALUMBO 5/B Bari Tel. 3483734101 Albo/Licens BA7463392C Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT		16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif POTENZIERI GIACOMO POTENZIERI 3 Istruzioni di scarico / Unloading instructions / Instruction de livraison A TERRA DA PC - &nbsp; - - 25/05/2020 Orario 11:00 - 12:00 Da/From/Depuis A/To/A GTS LAMASINATA - Bari MODUGNO - IT			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT		5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other _____			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NRI Descrizione 84870000 Parti.....		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage	
		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG	
		Peso lordo indic. 24.000		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur		Riferimento Cliente Customer Ref. VITTONE CW 21/1		17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.	
10) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur		11) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ PIACENZA IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT		18) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement	
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchisement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Completato a Established in Bari (IT)		20) Rimborsato / Cash on delivery / Remboursement	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SGL SRL LEANDRO sgl VIA STRADELLA PALUMBO 5/B Bari IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		23) Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - Modugno (BA) Merces ricevuta Merchandises reçues Data di ingresso Arrival time Heure d'arrivée 24/05/2020 Data di uscita Departure time Heure de départ 25/05/2020 Rimborso di Reimbursement quantità	